

<b>1CNCF „CFR”-SA DIRECTIA LINII</b>	<b>CAIET DE SARCINI</b>	<b>Nr. 2.A/3/87/2026</b>
	<b>ULEI TRANSMISII S2 G80 W90 SAU ECHIVALENT</b>	<b>Ed. 1/Rev.1</b>
		<b>Pagina 1/15</b>

**APROBAT  
DIRECȚIA LINII  
DIRECTOR  
Horia MARUȚIȘ**



**VIZAT  
DIRECTOR ADJUNCT MCM - CF  
Marius DOBRE**



**CAIET DE SARCINI**

**ULEI TRANSMISII S2 G80W90  
SAU ECHIVALENT**

**BUCUREȘTI  
2026**



<b>1CNCF „CFR”-SA DIRECTIA LINII</b>	<b>CAIET DE SARCINI</b>	<b>Nr. 2.A/3/87/2026</b>
	<b>ULEI TRANSMISII S2 G80 W90 SAU ECHIVALENT</b>	<b>Ed. 1/Rev.1</b>
		Pagina 2/15

## **1 Introducere**

Caietul de Sarcini face parte integrantă din documentația de atribuire și constituie ansamblul cerințelor pe baza cărora se elaborează de către fiecare ofertant propunerea tehnică.

Caietul de sarcini conține specificații tehnice care definesc, după caz și fără a se limita la cele ce urmează, caracteristici referitoare la nivelul calitativ, tehnic și de performanță, siguranța în exploatare, dimensiuni, precum și sisteme de asigurare a calității, terminologie, simboluri, teste și metode de testare, ambalare, etichetare, marcare, condițiile pentru certificarea conformității cu standarde relevante sau altele asemenea.

În cadrul acestei proceduri, Compania Națională de Căi Ferate „CFR” S.A. (CNCF „CFR” SA), cu sediul în București, Bd. Dinicu Golescu, nr.38, sector 1, îndeplinește rolul de Entitate Contractantă, respectiv Entitatea Contractantă în cadrul Contractului.

Pentru scopul prezentei secțiuni a Documentației de Atribuire, orice activitate descrisă într-un anumit capitol din Caietul de Sarcini și nespecificată explicit în alt capitol, trebuie interpretată ca fiind menționată în toate capitolele unde se consideră de către Ofertant că aceasta trebuia menționată pentru asigurarea îndeplinirii obiectului Contractului.

## **2 Contextul realizării acestei achiziții de produse**

Realizarea acestei achiziții este determinată de necesitatea asigurării mentenanței periodice a parcului de mașini grele de cale, utilaje de cale și alte vehicule feroviare din import, din parcul CN CF „CFR” SA, prin asigurarea lubrifianților necesari ungerii motoarelor și altor agregate/echipamente cu care sunt dotate acestea.

### **2.1 Informații despre Entitatea Contractantă**

Entitatea Contractantă este Compania Națională de Căi Ferate „CFR” - S.A., Cod fiscal: R 11054529, Adresa: B-dul Dinicu Golescu nr. 38, București, sector 1, cod poștal: 010873, Nr. telefon: 004-(021)319.24.00, Nr. fax: 004-(021)319.24.01, administratorul infrastructurii feroviare din România, societate comercială pe acțiuni deținută de Statul român, sub autoritatea Ministerul Transporturilor (MT).

Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.” S.A. a fost înființată prin HG nr. 581/1998, iar conform art.6. desfășoară activități de interes public național în scopul realizării transportului feroviar public și al satisfacerii nevoilor de apărare a țării și are, în principal, ca obiect de activitate :

- a) gestionarea infrastructurii feroviare și punerea acesteia la dispoziție operatorilor de transport feroviar, în condițiile legii;
- b) dezvoltarea și modernizarea infrastructurii feroviare din România în concordanță cu standardele europene, în scopul asigurării compatibilității și interoperabilității cu sistemul de transport feroviar european;
- c) organizarea, planificarea, coordonarea și controlul activităților de administrare, exploatare, întreținere și reparare a infrastructurii feroviare;
- d) desfășurarea activităților industriale și de servicii conexe pentru asigurarea funcționării infrastructurii feroviare;
- e) gestionarea patrimoniului auxiliar feroviar .

Având în vedere cele de mai sus, CNCF „CFR” SA desfășoară activități relevante, fiind Entitate Contractantă ce se încadrează la art. 6 din Legea nr. 99/2016 cu modificările și completările ulterioare.

Parcul de mașini și utilaje de cale al CN CF „CFR” SA este dat în exploatare Sucursalelor Regionale CF (București, Craiova, Timisoara, Cluj, Brasov, Iasi, Galati, Constanta).

### **2.2 Informații despre contextul care a determinat achiziționarea produsului**

Transportul feroviar public din România constituie un sector strategic de interes național, reprezentând un serviciu public esențial pentru societate. Contribuie, prin natura sa, la rezolvarea unor interese majore ale economiei, la deplasarea persoanelor, mărfurilor și a altor bunuri în interiorul țării și

<b>1CNCF „CFR”-SA DIRECTIA LINII</b>	<b>CAIET DE SARCINI</b>	<b>Nr. 2.A/3/87/2026</b>
	<b>ULEI TRANSMISII S2 G80 W90 SAU ECHIVALENT</b>	<b>Ed. 1/Rev.1</b>
		Pagina 3/15

în trafic internațional, cu un grad înalt de siguranță și eficiență. Îndeplinește totodată sarcini specifice pentru nevoile de apărare a țării, potrivit legii.

Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.” S.A asigură la nivelul celor 8 (opt) Sucursale Regionale CF:

- **Întreținerea liniilor de cale ferată prin:** executarea lucrărilor de întreținere și verificarea periodică a condițiilor tehnice minime de funcționare a liniilor cf și părților componente, precum și a stării tehnice a acestora în scopul menținerii în stare de bună funcționare și prevenirea producerii de defectări;

- **Repararea liniilor de cale ferată prin:** înlăturarea uzurilor fizice sau a deteriorărilor pentru aducerea caracteristicilor tehnice la parametrii normali de funcționare; repunerea în funcțiune a liniilor de cale ferată după calamități sau incidente feroviare.

Acestea se realizează prin lucrări mecanizate de întreținere și reparații periodice a infrastructurii feroviare cu echipamente și utilaje moderne de mare productivitate. Aceste mașini sunt specializate în principal pentru operațiile tehnologice de curățare a pietrei sparte din prisma de balast în cale, burajul, nivelarea și riparea căii, compactare, profilare, periere, încărcare, transport, dozare și repartiție a pietrei sparte din prisma de balast a căii ferate, de inspectare a podurilor, de transport a șinelor lungi, etc.

Funcționarea în permanență a liniilor de cale ferată este asigurată prin menținerea părților componente ale căii de rulare și parametrilor geometrici de stare ai acestora în toleranțele admise prevăzute în instrucțiunile și normativele CFR de serviciu.

### **2.3 Informații despre beneficiile anticipate de către Entitatea Contractantă**

Produsul (uleiul) ce urmează a fi achiziționat este destinat lubrifierii atacurilor de osie, reductoarelor și diferitelor agregate ale mașinilor și utilajelor grele de cale de diverse tipuri constructive utilizate la lucrări de întreținere și reparații mecanizate a căii ferate.

Prin achiziționarea acestui produs C.N.C.F.”C.F.R.” S.A. va beneficia de :

- efectuarea lucrărilor de mentenanță și a intervențiilor corective ale echipamentelor utilajelor în concordanță cu prescripțiile cărților tehnice, indicațiile tehnice ale producătorului și normativele tehnice de întreținere, revizie și reparație ale utilajelor, prin efectuarea schimburilor de ulei uzate sau completarea nivelurilor de ulei necesare unei bune funcționari.
- scurtarea duratelor lucrărilor de reparații și aducerea stării agregatelor la caracteristicile constructive, funcționale, de durabilitate și fiabilitate indicate de constructor/producător;
- asigurarea calității produsului care va fi achiziționat de la furnizori consacrați;
- menținerea utilajelor la parametrii proiectați care conduce la costuri unitare/specifice reduse pe lucrare;
- menținerea performanțelor și preciziei lucrărilor executate de aceste utilaje care conduc la diminuarea numărului de restricții și limitări de viteză, la menținerea liniilor de cale ferată în deplină siguranță de circulație și confort a trenurilor;

### **2.4 Alte inițiative/proiecte/programe asociate cu această achiziție de produse, dacă este cazul**

Utilajele și mașinile grele de cale pot fi utilizate și în situații speciale, generate de eventualele calamități naturale sau evenimente de cale ferată.

### **2.5 Cadrul general al sectorului în care Entitatea Contractantă își desfășoară activitatea**

Compania Națională de Căi Ferate "CFR" – S.A., Managerul de Infrastructură Feroviară din România, administrează o rețea feroviară de peste 19.000 km lungime.

Compania Națională de Căi Ferate "CFR" SA oferă tuturor operatorilor feroviari accesul pe o infrastructură funcțională, eficientă și ecologică, cu costuri competitive, pe care călătorii și mărfurile se deplasează sigur, în orice anotimp, zi și noapte, indiferent de condițiile meteorologice, conform orarelor stabilite.

Dezvoltarea sistemului durabil de transport feroviar reprezintă menținerea unei cote înalte de

<b>ICNCF „CFR”-SA DIRECTIA LINII</b>	<b>CAIET DE SARCINI</b>	<b>Nr. 2.A/3/87/2026</b>
	<b>ULEI TRANSMISII S2 G80 W90 SAU ECHIVALENT</b>	Ed. 1/Rev.1
		Pagina 4/15

pieță, pentru traficul de pasageri și marfă, creșterea nivelului de siguranță, introducerea standardelor europene pentru executarea lucrărilor de modernizare, reparație și întreținere a infrastructurii feroviare și interoperabilitatea cu sistemul de transport feroviar european.

În acest context, se impune efectuarea reviziilor și reparațiilor la utilajele și mașinile grele de cale conform cărților tehnice, normativelor de reparații în vigoare și instrucțiilor CFR de serviciu, astfel încât să corespundă din punct de vedere tehnic și al siguranței circulației pe calea ferată în vederea realizării lucrărilor de reparație și întreținere a liniilor CF planificate.

## **2.6 Factori interesați și rolul acestora, dacă este cazul**

Nu este cazul.

## **3. Produsele solicitate**

### **3.1 Obiectivul general la care contribuie furnizarea produsului**

Obiectivul general este îmbunătățirea nivelului de siguranță și confort a circulației trenurilor pe infrastructura feroviară care poate fi realizat doar prin utilizarea de echipamente mecanizate aflate în stare tehnică corespunzătoare.

### **3.2 Obiectivul specific la care contribuie furnizarea produsului**

Prin achiziția uleiului din prezentul Caiet de Sarcini se urmărește pastrarea parametrilor tehnici de functionare ai motoarelor termice, prelungirea duratei de exploatare, asigurarea funcționării normale în urmatorul ciclu de exploatare, în conformitate cu prescripțiile cărților tehnice, a indicațiilor tehnice ale producătorului utilajelor/motoarelor.

### **3.3 Descrierea produselor solicitate și, dacă este cazul, a operațiunilor cu titlu accesoriu necesar a fi realizate**

Uleiul solicitat se folosește la mașinile și utilajele grele de cale, alte vehicule și utilaje (macarale, motostivuitoare, drezine etc.) care au în compunerea lor cutii de viteza, reductoare, atacuri de osii, transmisii, electrotamburi și alte agregate cu ajutorul cărora realizează transmiterea mișcării și cuplului de forță la agregatele de lucru. Aceste utilaje și vehicule feroviare sunt folosite în cadrul lucrărilor de reparații și întreținerea liniilor de cale ferată la ciuruirea, burajul, profilarea prisme de piatră spartă a căii ferate, la transportul vagoanelor specializate de transport sine lungi, aparate de cale, etc.

Uzurile și degradările normale de lucru, specifice perioadei de utilizare între două schimburi de ulei constau în pierderea calității de lubrifiere a pieselor componente ale agregatelor și echipamentelor (viscozitate, densitate, punct de curgere, etc.) fiind necesar înlocuirea uleiului.

Uleiul trebuie să fie de calitate optimă pentru condițiile climatice din România (indiferent de anotimp), să aibă durate mari de utilizare și să confere o lubrifiere corespunzătoare agregatelor mașinilor și utilajelor grele de cale care operează în condiții severe de exploatare (terenuri cu diferite grade de colmatare, praf, intemperii, etc.) executând lucrări care concurează la siguranța circulației feroviare.

#### **3.3.1 Produse solicitate**

**3.3.1.1.** Produsul solicitat este uleiul de transmisie S2 G80W90 sau echivalent și reprezintă lubrifiantul necesar ungerii atacurilor de osie, cutiilor de viteza, reductoarelor ce echipează mașinile și utilajele grele de cale (în special cele din import) destinate construcției și reparației infrastructurii feroviare.

Cantitățile necesare de achiziționat de ulei de transmisie S2 G80W90 (sau echivalent) și repartizarea acestora se regăsesc în Anexa 1.

**3.3.1.2.** Produsul (uleiul) va corespunde normelor, standardelor sau altor reglementări în vigoare privind calitatea și conformitatea produselor.

#### **3.3.1.3. Cerințe privind caracteristicile și performanțele:**

a) Caracteristici fizico-chimice

<b>1CNCF „CFR”-SA DIRECTIA LINII</b>	<b>CAIET DE SARCINI</b>	<b>Nr. 2.A/3/87/2026</b>
	<b>ULEI TRANSMISII S2 G80 W90 SAU ECHIVALENT</b>	Ed. 1/Rev.1
		Pagina 5/15

Caracteristici	u.m.	Metoda	Conditii de admisibilitate
Grad de viscozitate SAE		SAE J 306	80W-90
Viscozitate cinematica la 40 °C	mm <sup>2</sup> /s	ISO 3104; ASTM D 445; SR EN ISO 3104	146
Viscozitate cinematica la 100 °C	mm <sup>2</sup> /s	ISO 3104; ASTM D 445, D7042; SR EN ISO 3104	14,7
Indice de viscozitate		ISO 2909; SR ISO 2909; ASTM D 2270, D7042	100
Densitate la 15 °C	Kg/m <sup>3</sup>	ISO 12185; SR ISO 12185; SR EN ISO 3675, ISO 3675	900
Punct de inflamabilitate(COC)	°C	ISO 2592, SR EN ISO 2592; ASTM D 92; STAS 5489	min. 175
Punct de curgere	°C	ISO 3016; ASTM D 97	max. -27

b) Nivel de performanta: API GL 4

c) In situatiile in care valorile caracteristicilor unui produs ofertat, date conform prezentului Caiet de Sarcini (sau standard indicat), sunt diferite ca mod de determinare si/sau unitati de masura, Ofertantul va face transformarea de echivalenta, raportat la prevederile Caietului de Sarcini si/sau standard si isi va insusi intreaga responsabilitate pentru echivalariile practicate.

#### 3.3.1.4. Cerinte tehnice si de calitate

a) Notarea uleiului trebuie sa se refere la :

- Clasa de viscozitate SAE;
- Tip ulei : multigrad;

b) Nivel de performanta (determina calitatea uleiului : API);

c) Caracteristicile fizico-chimice ale uleiul de transmisie trebuie sa fie conform cu cele solicitate la capitolul 3.3.1.3, pct.a) si b) ;

d) Oferta tehnică trebuie să cuprindă:

- Raport de incercari efectuat in anul 2026, la laboratoare autorizate conform legii (conform SR EN ISO / IEC 17025:2018), precum și copie a certificatului de acreditare al laboratorului;
- Acord tehnic feroviar / Certificat de omologare tehnică feroviară emis de AFER (Autoritatea Feroviară Română) sau Certificat de Conformitate emis de RAR (Registrul Auto Român), valabile la data depunerii ofertei.
- Fisa tehnica de securitate a produsului conform Regulamentului CE nr.1907/2006 al Parlamentului European amendat prin Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 și Regulamentul (UE) nr. 453/2010;
- Test de compatibilitate al produsului ofertat pentru amestecuri in orice proportie si in orice conditii de exploatare cu uleiul existent (uleiul Shell Spirax S2 G80W90) in cutiile de viteza si agregatele de lucru ale utilajelor Entitatii Contractante, din care sa rezulte echivalenta 100%.

Se pot oferta produse echivalente, care prezinta conditii tehnice de calitate similare celor din cap.3.3.1.3 din prezentul Caiet de sarcini. In cazul prezentarii unui ulei echivalent celui solicitat in Caietul de sarcini, va fi prezentat test de compatibilitate al produsului ofertat pentru amestecuri in orice proportie si in orice conditii de exploatare cu uleiul existent in agregatele Achizitorului, din care sa

<b>1CNCF „CFR”-SA DIRECTIA LINII</b>	<b>CAIET DE SARCINI</b>	<b>Nr. 2.A/3/87/2026</b>
	<b>ULEI TRANSMISII S2 G80 W90 SAU ECHIVALENT</b>	<b>Ed. 1/Rev.1</b>
		Pagina 6/15

rezulte echivalenta 100%. Masinile si utilajele grele de cale importate de la firmele Plasser & Theurer si Robel utilizeaza in cutiile de viteza si agregatele de lucru uleiul Shell Spirax S2 G80W90.

Testele de compatibilitate vor fi efectuate in laboratoare autorizate conform legii (conform SR EN ISO / IEC 17025:2018) care sa ateste ca produsul oferat poate fi utilizat pentru completarea uleiului solicitat si aflat in exploatare.

e) Ofertantii economici partiantii la procedura de achizitie, pentru produsul oferat, intra sub incidenta HG 477/2009 privind stabilirea sanctiunilor aplicabile pentru incalcarea prevederilor Regulamentului CE nr.1907/2006 al Parlamentului European privind inregistrarea, evaluarea, autorizarea si restrictionarea substantelor chimice (REACH).

f) In situatiile in care valorile caracteristicilor unui produs oferat, date conform prezentului Caiet de sarcini (sau standard indicat), sunt diferite ca mod de determinare si/sau unitati de masura, Ofertantul va face transformarea de echivalenta, raportat la prevederile Caietului de sarcini si/sau standard si isi va insusi intreaga responsabilitate pentru echivalariile folosite.

g) Uleiul de transmisie nu trebuie sa puna in pericol viata si sanatatea personalului implicat in manipularea acestora. Uleiul trebuie sa respecte normele privind protectia mediului.

h) Pentru uleiul de transmisie din prezentul caiet de sarcini Contractantul trebuie sa transmita instructiuni speciale de utilizare si manipulare si sa ia masuri speciale de ambalare si etichetare conform actelor normative in vigoare.

i) Toate documentele din oferta prezentate in alta limba decat romana vor fi insotite de traduceri. Rapoartele de incercare, testare, vor fi insotite de copii traduse in limba romana.

Cerintele impuse sunt minimale.

In acest sens, orice oferta prezentata, care se abate de la cerintele Caietului de sarcini va fi luata in considerare, dar numai in masura in care propunerea tehnica presupune asigurarea unui nivel calitativ superior cerintelor minimale din Caietul de sarcini. Ofertele de produse cu caracteristici tehnice inferioare din Caietul de sarcini nu vor fi acceptate.

**Precizare:** Specificatiile tehnice care indica o anumita sursa, productie, origine, o marca de fabrica sau de comert, un brevet de inventie, o licenta de fabricatie, sunt mentionate doar pentru identificarea cu usurinta a tipului de produs, si **NU** au ca efect favorizarea sau eliminarea anumitor ofertanti sau anumitor produse.

### 3.3.2 Timp de funcționare (disponibilitate) a produsului

Produsul achiziționat (uleiul de transmisie) trebuie sa-si pastreze caracteristicile fizico-chimice intre doua schimburi consecutive recomandate de producatorul utilajelor la o functionare si exploatare normala a acestora.

Cerinte privind fiabilitatea si mentenanta:

-nu trebuie sa necesite norme speciale in afara celor prevazute de instructiunile si documentatia tehnica a producatorului utilajelor.

### 3.4 Extensibilitate

Dacă fabricantul produsului aduce îmbunătățiri, redenumiri, modificări, modernizări, actualizări uleiului atunci ofertantul/Contractantul are obligația de a informa și după caz a pune la dispoziția Entității

<b>1CNCF „CFR”-SA DIRECTIA LINII</b>	<b>CAIET DE SARCINI</b>	<b>Nr. 2.A/3/87/2026</b>
	<b>ULEI TRANSMISII S2 G80 W90 SAU ECHIVALENT</b>	<b>Ed. 1/Rev.1</b>
		Pagina 7/15

Contractante toate documentațiile necesare și dacă este cazul măsurile suplimentare de securitate în muncă și apărare împotriva incendiilor și protecția mediului.

### **3.5 Furnizarea de produse de generație superioară, dacă e cazul**

Nu este cazul.

### **3.6 Garanție/Valabilitate**

**3.6.1** Termenul de valabilitate al uleiului de transmisie trebuie să fie de minim 3 ani de la data recepției cu respectarea condițiilor de ambalare și depozitare stabilite de ofertant.

### **3.7 Livrare, ambalare, etichetare, transport**

- a) Ambalarea și livrarea uleiului de transmisie se va efectua de către Contractant în butoaie de 180 kg închise ermetic și sigilate.
  - b) Uleiul va fi marcat pe ambalaj, printr-un mod persistent (care să reziste cel puțin pe durata termenului de valabilitate declarat), într-un loc vizibil. Marcajul va fi în limba română.
  - c) Marcarea se va face astfel încât să se poată stabili următoarele date:
    - Tipul și denumirea produsului (cod produs);
    - Producătorul și adresa acestuia / marca producătorului;
    - Reprezentantul producătorului, importatorul sau distribuitorul care introduce uleiul pe piață și adresa acestuia;
    - Numarul lotului;
    - Data fabricației;
    - Masa netă/ masa brută ;
    - Caracteristicile esențiale
    - Modul de manipulare, depozitare, transport;
    - Mesaje de avertizare (protecția mediului și a sănătății);
    - Termen de valabilitate;
    - Se va specifica pe ambalaj sau în documentele care însoțesc marfa, următoarele :
      - Categoria de colectare a produselor după folosire și se va preciza codul de deșeu conform HG 856/2002.
      - Conținutul de substanțe periculoase conform celor definite de legislația în vigoare HG 173/2000 modificată de HG 291/2005 și completată de HG 210/2007.
- Inscripționarea / marcarea acestor date (informații), se pot realiza pe ambalaj sau pot fi prezentate ca document separat sau pot fi înscrise în certificatul de garanție/valabilitate.
- d) Livrarea uleiului se face pe loturi. Cantitățile din care sunt formate loturile sunt prezentate la punctul 3.3.1.1. (respectiv Anexa 1). Livrarea se va face la sediile de lucru ale Beneficiariilor finali, respectiv la sediile Secțiilor de Reparații Linii și Utilaje (SRLU) din țară. Adresele SRLU sunt prezentate în Anexa 2 la prezentul Caiet de sarcini.
  - e) Termen de livrare : 60 de zile de la data semnării contractului. Se acceptă și livrări în avans.
  - f) Transportul loturilor la locațiile de livrare se va asigura de Contractant pe cheltuielă proprie.
  - g) La transportul, depozitarea și manipularea uleiurilor se va ține cont de prescripțiile Contractantului incluse în „ Fișa tehnică de securitate”.
  - h) Livrarea produselor se va face în condiții DDP (transportul produselor și asigurarea acestora până la sediul de lucru al Entității Contractante intră în sarcina Contractantului). Prețul transportului și ambalajelor va fi cuprins în prețul produselor.
- La sediul de livrare, pentru descărcare, se vor utiliza dispozitive și utilaje specifice.  
Se interzice descărcarea produselor prin cădere.

<b>ICNCF „CFR”-SA DIRECTIA LINII</b>	CAIET DE SARCINI	<b>Nr. 2.A/3/87/2026</b>
	ULEI TRANSMISII S2 G80 W90 SAU ECHIVALENT	Ed. 1/Rev.1
		Pagina 8/15

### **3.8 Operațiuni cu titlu accesoriu**

Nu este cazul

#### **3.8.1 Instalare, punere în funcțiune, testare**

Nu este cazul.

#### **3.8.2 Instruirea personalului pentru utilizare**

Nu este cazul.

### **3.9 Servicii de mentenanță**

#### **3.9.1 Mentenanța corectivă în perioada de garanție**

Nu este cazul.

#### **3.9.2 Mentenanța preventivă în perioada de garanție**

Nu este cazul.

#### **3.9.3 Mentenanța evolutivă în perioada de garanție**

Nu este cazul

### **3.10 Suport tehnic**

Nu este cazul.

### **3.11. Piese de schimb și materiale consumabile pentru activitățile din programul de mentenanță corectivă după expirarea termenului de valabilitate**

Nu este cazul.

### **3.12 Mediul în care este operat produsul**

Utilajele grele de cale, vehiculele feroviare și masinile grele de cale pentru care este destinat produsul lucrează în următoarele condiții de mediu :

- zonă climatică: temperată
- temperatura ambiantă: -33°C ÷ +42 °C
- umiditate relativă : max 80%
- altitudine: max. 1200 m
- agenți exteriori : praf, noroi, ploaie, zăpadă, gheață

### **3.13 Constrângeri privind locația unde se va efectua livrarea/instalarea**

Nu este cazul

## **4. Atribuțiile și responsabilitățile părților**

### **Obligațiile Ofertantului:**

a) Mobilizarea de resurse suficiente pentru a asigura gestionarea contractului, astfel cum este solicitat la nivelul Caietului de Sarcini;

b) Îndeplinirea obligațiilor contractuale, cu respectarea bunelor practici din domeniu, a prevederilor legale și contractuale relevante, astfel încât să se asigure că obligațiile sunt îndeplinite la parametrii solicitați;

c) Asigurarea unui grad de flexibilitate în planificarea modalității de gestionare a contractului, pe toată durata de derulare a contractului;

d) Transmiterea datelor de identificare și de contact ale personalului alocat pentru executarea contractului;

e) Colaborarea cu personalul Entității Contractante pentru verificarea produselor livrate și realizarea recepțiilor;

f) Reducerea, în măsura posibilă, la minim, a situațiilor de întârzieri în efectuarea livrărilor, minimizând astfel impactul negativ asupra activității Entității Contractante;

g) Asigurarea că orice documente, documentații și/sau instrucțiuni furnizate către personalul Entității contractante sunt exacte și elaborate în conformitate cu bunele practici specifice în domeniu;

h) Prezentarea rapoartelor solicitate de personalul autorității/entității contractante, potrivit cerințelor de raportare stabilite prin Contract;

<b>1CNCF „CFR”-SA DIRECTIA LINII</b>	<b>CAIET DE SARCINI</b>	<b>Nr. 2.A/3/87/2026</b>
	<b>ULEI TRANSMISII S2 G80 W90 SAU ECHIVALENT</b>	<b>Ed. 1/Rev.1</b>
		Pagina 9/15

i) Colaborarea cu personalul Entității Contractante alocat pentru furnizarea produselor care fac obiectul contractului;

Ofertantul trebuie să dețină Agreement tehnic feroviar / Certificat de omologare emis de AFER (Autoritatea Feroviară Română) sau Certificat de Conformitate emis de RAR (Registrul Auto Român), valabile la data depunerii ofertei și pe toată perioada contractului.

Obligațiile principale ale Ofertantului devenit Contractant se completează cu obligațiile prevăzute în condițiile contractuale.

#### **Obligațiile Entității Contractante :**

Entitatea Contractantă are următoarele obligații principale:

- a) Desemnarea unei persoane sau a unei echipe pentru monitorizarea contractului;
- b) Punerea la dispoziția Contractantului a tuturor informațiilor disponibile și necesare pentru derularea contractului în timpul stabilit și la nivelul de calitate și performanță prevăzut în Caietul de Sarcini;
- c) Asigurarea accesului în spațiile în care urmează a se realiza livrarea produselor;
- d) Mobilizarea tuturor resurselor care sunt în sarcina sa, pentru buna derulare a contractului;
- e) Colaborarea cu Contractantul pentru a identifica în timp util orice eventuale probleme care ar putea apărea pe parcursul derulării contractului;
- f) Asigurarea acurateții oricăror informații puse la dispoziția Contractantului pe durata derulării contractului;
- g) Monitorizarea îndeplinirii tuturor cerințelor din Caietul de Sarcini și a oricăror elemente ale Propunerii Tehnice și Financiare pe durata derulării contractului;
- h) Notificarea Contractantului prin canalele de comunicație puse la dispoziție de acesta privind orice incidente sau disfuncționalități care intervin pe perioada de derulare a contractului;
- i) Verificarea tuturor documentelor asociate recepției produselor și serviciilor suport care fac obiectul contractului, respectiv care confirmă furnizarea produselor potrivit condițiilor de calitate stabilite în Caietul de sarcini.

#### **5. Documentații ce trebuie furnizate Entității Contractante în legătură cu produsul**

Produsul livrat de Contractant va fi însoțit de :

- Aviz de însoțire al marfii;
  - Buletin de analiza fizico-chimice eliberat de un laborator autorizat, pentru fiecare lot livrat;
  - Certificat de calitate și certificat de valabilitate;
  - Fișa tehnică de securitate a produsului conform Regulamentului CE nr.1907/2006 al Parlamentului European amendat prin Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 și Regulamentul (UE) nr. 453/2010;
  - Declarație de conformitate conform Deciziei 768/2008/CE a Parlamentului European.
- Toate documentele de însoțire a marfii vor fi în limba română sau însoțite de traduceri în limba română.

#### **6. Recepția produsului**

**6.1.** Recepția calitativă și cantitativă a uleiului se va face la sediile de lucru ale Beneficiarilor finali de către comisia de recepție stabilită de aceștia și în prezența reprezentantului Contractantului.

**6.2.** Recepția calitativă se va face prin verificarea conformității caracteristicilor fizico – chimice ale uleiului de transmisie înscrise în raportul/buletinul de încercări care însoțeste marfa cu cele din capitolul 3.3.1.3, pct. a) și b) din prezentul caiet de sarcini.

**6.3.** La livrare, uleiul se recepționează numai dacă documentele însoțitoare identifică lotul de ulei și dacă din analiza acestor documente rezultă că uleiul corespunde din punct de vedere cantitativ și calitativ. În caz contrar Entitatea Contractantă, prin reprezentanții săi (Beneficiarii finali), are dreptul să îl respingă,

<b>1CNCF „CFR”-SA DIRECTIA LINII</b>	<b>CAIET DE SARCINI</b>	<b>Nr. 2.A/3/87/2026</b>
	ULEI TRANSMISII S2 G80 W90 SAU ECHIVALENT	Ed. 1/Rev.1
		Pagina 10/15

iar Contractantul fara a modifica pretul contractului are obligatia sa inlocuiasca in maxim 48 de ore uleiul refuzat cu altul corespunzator conform caracteristicilor fizico – chimice prevazute la capitolul 3.3.1.3, pct. a) si b) din prezentul caiet de sarcini.

**6.4.** Cu ocazia receptiei uleiului se vor preleva 2 (doua) probe din fiecare lot in recipiente autosigilante puse la dispozitie de Contractant. Acestea devin probe martor si vor fi sigilate in prezenta Entitati Contractante si a Contractantului. Se vor preciza datele de identificare ale uleiului precum si cele ale reprezentantilor partilor. Probele martor vor fi pastrate de catre parti minim 2 ani de la data prelevarii. In cazul comportarii anormale in exploatare a uleiurilor, Entitatea Contractantă, prin Beneficiarii sai finali poate efectua din proba martor testele si verificarile de produs prevazute la capitolul 3.3.1.3, pct. a) si b) din prezentul caiet de sarcini in laboratoare autorizate.

**6.5.** Procesul verbal de recepție va include unul din următoarele rezultate:

- acceptat (produsul corespunde atat cantitativ cat si calitativ din punct de vedere aspect, documente);
- acceptat cu observații minore (lipsa partiala a documentelor ce trebuie predate de Contractant la receptie); Se va accepta receptia, cu conditia ca documentele lipsa sa fie predate de Contractant la sediul Beneficiarului final in maxim 48 de ore;
- acceptat cu rezerve (livrare/receptie partiala, ca urmare a neconformitatii unei cantitati de produse ce trebuiau livrate sau a livrării unei cantitati incomplete fata de documetele ce însotesc marfa. Se va accepta receptia, cu conditia ca diferenta de ulei lipsa sa fie livrata de Contractant la sediul Beneficiarului final in maxim 48 de ore;
- refuzat (produsul nu corespunde cantitativ si calitativ din punct de vedere aspect, lipsa documente, depasire perioada valabilitate produs si documente, etc.).

Produsul se consideră predat de Contractant și recepționat de Entitatea Contractantă după semnarea procesului verbal de recepție a produsului.

#### **7. Modalități si condiții de plata**

Contractantul va emite factura pentru produsele livrate sau pentru fiecare lot dacă acestea sunt livrate eşalonat. Facturile furnizate vor fi emise și completate în conformitate cu legislația română în vigoare.

Factura va fi emisă după semnarea de către Entitatea Contractantă a procesului verbal de recepție acceptat, după livrare. Procesul verbal de recepție va însoți factura și reprezintă elementul necesar realizării plății, împreună cu celelalte documente justificative prevăzute mai jos:

- a) Certificat de calitate și certificat de valabilitate;
- b) Buletine de analiza fizico-chimice eliberat de un laborator autorizat, pentru fiecare lot livrat;
- c) Declarația de conformitate;
- d) Avizul de insotire al marfii;

Termenul de plată este de maxim 30 de zile de la data comunicării în sistemul național privind factura electronică RO e-Factura și înregistrării facturii la sediul său, CNCF “CFR” SA – secretariatul Direcției Comerciale, Bd. Dinicu Golescu nr. 38, sector 1, București, prin ordin de plată.

#### **8. Cadrul legal care guvernează relația dintre Entitatea Contractantă și Contractant (inclusiv în domeniile mediului, social și al relațiilor de muncă)**

Produsele livrate vor fi în conformitate cu cele mai noi standarde și norme tehnice aplicabile în domeniu, utilizate în țara producătoare a materialelor și produselor, dar nu inferioare celor din U.E.

Ofertantul devenit Contractant are obligația de a respecta în executarea Contractului, obligațiile aplicabile în domeniul mediului, social și al muncii instituite prin dreptul Uniunii, prin dreptul național, prin acorduri colective sau prin dispozițiile internaționale de drept în domeniul mediului, social și al

<b>ICNCF „CFR”-SA DIRECTIA LINII</b>	<b>CAIET DE SARCINI</b>	<b>Nr. 2.A/3/87/2026</b>
	<b>ULEI TRANSMISII S2 G80 W90 SAU ECHIVALENT</b>	<b>Ed. 1/Rev.1</b>
		Pagina 11/15

muncii enumerate în anexa X la Directiva 2014/24, respectiv:

- i. *Convenția nr. 87 a OIM privind libertatea de asociere și protecția dreptului de organizare;*
- ii. *Convenția nr. 98 a OIM privind dreptul de organizare și negociere colectivă;*
- iii. *Convenția nr. 29 a OIM privind munca forțată;*
- iv. *Convenția nr. 105 a OIM privind abolirea muncii forțate;*
- v. *Convenția nr. 138 a OIM privind vârsta minimă de încadrare în muncă;*
- vi. *Convenția nr. 111 a OIM privind discriminarea (ocuparea forței de muncă și profesie);*
- vii. *Convenția nr. 100 a OIM privind egalitatea remunerației;*
- viii. *Convenția nr. 182 a OIM privind cele mai grave forme ale muncii copiilor;*
- ix. *Convenția de la Viena privind protecția stratului de ozon și Protocolul său de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon;*
- x. *Convenția de la Basel privind controlul circulației transfrontaliere a deșeurilor periculoase și al eliminării acestora (Convenția de la Basel);*
- xi. *Convenția de la Stockholm privind poluanții organici persistenți (Convenția de la Stockholm privind POP);*
- xii. *Convenția de la Rotterdam privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză, aplicabilă anumitor produși chimici periculoși și pesticide care fac obiectul comerțului internațional (UNEP/FAO) (Convenția PIC), 10 septembrie 1998, și cele trei protocoale regionale ale sale.]*

Actele normative și standardele indicate mai jos sunt considerate indicative și nelimitative; enumerarea actelor normative din acest capitol este oferită ca referință și nu trebuie considerată limitativă:

- SREN ISO 12185/ISO 12185 - Titei si produse petroliere. Determinarea densitatii;
- SR EN ISO 2160- Produse petroliere. Actiunea coroziva pe cupru, incercarea pe lama de cupru;
- SR EN ISO 2592- Determinarea punctului de inflamabilitate si a punctului de aprindere. Metoda Cleveland cu vas deschis;
- SR EN ISO 2909:2012- Produse petroliere. Calculul indicelui de viscozitate si viscozitate cinematica;
- SR EN 3104- Produse petroliere lichide opace si transparente. Determinarea viscozitatii cinematice si calculul viscozitatii dinamice;
- SR EN ISO 3675/ ASTM D 1298-99(05) – Determinarea densitatii produselor petroliere lichide;
- SR EN ISO/IEC 17025:2018 - Cerinte generale pentru competenta laboratoarelor de incercari si etalonari; (SR EN ISO/IEC 17025:2018)
- SR EN 60721-2-1:2014 - Clasificarea conditiilor de mediu. Partea 2. Conditii de mediu prezente in natura. Temperatura si umiditate;
- ASTM D 2270/ SR ISO 2909 – calcularea indicelui de viscozitate pentru viscozitate la 40° C si 100° C;
- ISO 2909 - Produse petroliere, calculul indicelui de viscozitate;
- ISO 3016- Produse petroliere. Determinarea punctului de curgere;
- ISO 3675 – Petrol si produse petroliere lichide. Determinarea densitatii;
- ISO 6247 – Determinarea proprietatilor de spumare;
- ASTM D92 - Determinarea punctului de inflamabilitate si aprindere- cleveland creuzet deschis;
- ASTM D 93 - Determinarea punctului de inflamabilitate Penschi- Marteus, vas inchis;
- ASTM D 97 – Determinarea punctului de curgerea produselor petroliere;
- H.G. 526/2025 privind cerințele specifice pentru omologarea tehnică a produselor fabricate de operatorii economici în domeniul feroviar, transportului cu metroul, metroul ușor, monorai și transportului urban, suburban și regional pe șine, pe linii ferate industriale și pe căile ferate cu caracter de patrimoniu, de muzeu sau turistic și verificarea respectării acestor cerințe

<b>1CNCF „CFR”-SA DIRECTIA LINII</b>	<b>CAIET DE SARCINI</b>	<b>Nr. 2.A/3/87/2026</b>
	<b>ULEI TRANSMISII S2 G80 W90 SAU ECHIVALENT</b>	<b>Ed. 1/Rev.1</b>
		Pagina 12/15

- H.G. 527/2025 privind cerințele specifice pentru autorizarea de furnizor a operatorilor economici din domeniul feroviar, transportului cu metroul, metroul ușor, monorai și transportului urban, suburban și regional pe șine, pe linii ferate industriale și pe căile ferate cu caracter de patrimoniu, de muzeu sau turistic și verificarea respectării acestor cerințe
- H.G. 529/2025 privind cerințele specifice pentru agrementul tehnic acordat operatorilor economici din domeniul feroviar, transportului cu metroul, metroul ușor, monorai și transportului urban, suburban și regional pe șine, pe linii ferate industriale și pe căile ferate cu caracter de patrimoniu, de muzeu sau turistic și verificarea respectării acestor cerințe respectiv furnizorii produselor, altele decât ECI /serviciilor feroviare trebuie să dețină autorizație de furnizor feroviar și certificat de omologare tehnică feroviară sau agrement tehnic feroviar, după caz.
- OMT 490/2000 – Ordinul MT pentru aprobarea instructiunilor privind tratarea defectelor unor produse feroviare critice aflate in termen de garantie – Instructia 906 ;
- Legea nr. 307/2006 privind apararea impotriva incendiilor , Ordin M.A.I. nr. 163/2007 pentru aprobarea Normelor generale de aparare impotriva incendiilor si alte norme internationale;
- SR EN ISO /CEI 17050-1:2010– evaluarea conformitatii. Declaratia de conformitate data de furnizori. Partea 1-Cerinte generale;
- OUG 196/2005 privind fondul pentru mediu;
- OUG 92/2021 privind regimul deșeurilor
- HG nr. 621/2005 privind gestionarea ambalajelor, cu modificarile si completarile ulterioare;
- HG nr.856/2002 privind evidenta gestionarii deseurilor si pentru aprobarea listei cuprinzand deseurile, inclusiv deseurile periculoase;
- Regulamentul C.E. nr.1907/2006 si nr.453/2010 al Parlamentului European (regulament REACH);
- HG 173/2000 modificata de HG 291/2005 si completata de HG 210/2007 si HG 975/2007 pentru reglementarea regimului special, gestiunea si controlul bifenililor policlorurati si ale altor compusi similari.
- OUG 195/2005 privind includerea tuturor modificărilor și completărilor aduse de către RECTIFICAREA nr. 195 din 22 decembrie 2005; LEGEA nr. 265 din 29 iunie 2006; ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ nr. 57 din 20 iunie 2007; ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ nr. 114 din 17 octombrie 2007; ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ nr. 164 din 19 noiembrie 2008; ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ nr. 71 din 31 august 2011; ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ nr. 58 din 10 octombrie 2012; LEGEA nr. 117 din 24 aprilie 2013; LEGEA nr. 226 din 15 iulie 2013; LEGEA nr. 187 din 24 octombrie 2012.- Ordonanța de urgență privind protecția mediului.
- Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 ;
- HG 477/2009 privind stabilirea sancțiunilor aplicabile pentru încălcarea prevederilor Regulamentului (CE) nr. 1.907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH);
- ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ nr. 122 din 28 decembrie 2010 (\*actualizată\*)privind stabilirea sancțiunilor aplicabile pentru încălcarea prevederilor Regulamentului (CE) nr. 1.272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1.907/2006
- Legea 240/2004 privind răspunderea producătorilor pentru pagubele generate de produsele defecte. Versiune consolidata 2013;
- SR ISO9001/ 2015; ISO 9001/ 2015Sisteme de management al calitatii;
- SR EN ISO 14001:2015/ ISO 14001:2015Sisteme de management de mediu. Cerinte cu ghid de utilizare;

1CNCF „CFR”-SA DIRECTIA LINII	CAIET DE SARCINI	Nr. 2.A/3/87/2026
	ULEI TRANSMISII S2 G80 W90 SAU ECHIVALENT	Ed. 1/Rev.1
		Pagina 13/15

- OMTCT nr. 2135/2005 pentru aprobarea Reglementarilor privind omologarea si certificarea produselor si materialelor de exploatare utilizate la vehiculele rutiere, si conditiile de introducere pe piata a acestora — RNTR 4.

Se acceptă și standarde echivalente pentru cele prezentate mai sus, dar care să îndeplinească cel puțin condițiile tehnice menționate. In cazul modificării legislației sau a normativelor tehnice furnizorul este obligat să se alinieze noilor reglementări tehnice și /sau legale.

**9. Managementul/Gestionarea Contractului și activități de raportare în cadrul Contractului, dacă este cazul**

Nu este cazul

**10. Evaluarea performanței Contractantului, dacă este cazul**

Nu este cazul

ÎNTOCMIT  
Ilie Cosmin

*Cosmin*

<b>1CNCF „CFR”-SA DIRECTIA LINII</b>	<b>CAIET DE SARCINI</b>	<b>Nr. 2.A/3/87/2026</b>
	<b>ULEI TRANSMISII S2 G80 W90 SAU ECHIVALENT</b>	<b>Ed. 1/Rev.1</b>
		<b>Pagina 14/15</b>

**Anexa 1**

<b>Cantitate</b>	<b>Unitate de măsură</b>	<b>Loc de livrare</b>	<b>Data de livrare solicitată</b>	<b>Specificații tehnice sau cerințe funcționale minime</b>	<b>Specificații tehnice sau cerințe funcționale extinse</b>	<b>Durata minima garanție/ termen de valabilitate</b>
<b>1.</b>	<b>2.</b>	<b>3.</b>	<b>4.</b>	<b>5.</b>	<b>6.</b>	<b>7.</b>
0,180	tone	SRLU București	60 de zile de la data semnării contractului	Conform cerințelor menționate la punctul 3.3.1.3.		Termen de valabilitate minim 3 ani de la recepția produselor Conform punctul 3.6.1
0,720	tone	SRLU Craiova	60 de zile de la data semnării contractului			
0,540	tone	SRLU Timisoara	60 de zile de la data semnării contractului			
0	tone	SRLU Cluj	60 de zile de la data semnării contractului			
0,720	tone	SRLU Brasov	60 de zile de la data semnării contractului			
0,360	tone	SRLU Iasi	60 de zile de la data semnării contractului			
0,180	tone	SRLU Buzau	60 de zile de la data semnării contractului			
0,180	tone	SRLU Constanta	60 de zile de la data semnării contractului			
<b>2,880</b>	<b>tone</b>	<b>TOTAL</b>				

<b>1CNCF „CFR”-SA DIRECTIA LINII</b>	<b>CAIET DE SARCINI</b>	<b>Nr. 2.A/3/87/2026</b>
	<b>ULEI TRANSMISII S2 G80 W90 SAU ECHIVALENT</b>	<b>Ed. 1/Rev.1</b>
		<b>Pagina 15/15</b>

## **Anexa 2**

### **Sediile de lucru ale Beneficiarilor finali (Sectiile R.L.U.)**

**1. S.R.L.U. Bucuresti** - Strada Inovatorilor nr.36, sector 1, Bucuresti, tel/fax: 021/6670568  
Persoana de contact : Sef Sectie –Vasilescu Valentin, tel : 0727322320

**2. S.R.L.U. Craiova** - Strada Caracal nr.101, Craiova, tel/fax: 0251/524172  
Persoana de contact: Sef sectie – Crisan Daniel , tel: 0724399360

**3. S.R.L.U. Timisoara** - Strada Garii nr.21, Timisoara, tel/fax: 0256/491688  
Persoana de contact : Sef sectie –Matros Mihai, tel: 0724399396

**4. S.R.L.U. Cluj** - Strada Garii nr.8, Cluj, tel/fax: 0264/536801  
Persoana de contact : Sef sectie –Hărănguș Daniel, tel : 0724399358

**5. S.R.L.U. Brasov** - Strada Fundatura Harmanului nr.16 B, Brasov, tel/fax: 0268/425921  
Persoana de contact : Sef sectie –Boacă George, tel : 0728957825

**6. S.R.L.U. Iasi** - Strada Mihail Sturza nr.55, Iasi, tel/fax: 0232/233599  
Persoana de contact : Sef sectie –Dan Anistoroaiei tel : 0724399382

**7. S.R.L.U. Buzau** - Strada 1 Decembrie nr.53, Buzau, tel/fax: 0238/719733  
Persoana de contact : Sef sectie –Besleaga Cristinel, tel : 0724399330

**8. S.R.L.U. Constanta** - Strada Interioara 1 nr.3, Constanta, tel/fax: 0241/550538  
Persoana de contact : Sef sectie –Boncota Ovidiu, tel : 0724399370